

Hi Flow



INSTRUÇÕES
DE OPERAÇÃO
DO PACIENTE

Stroller

HI FLOW | STROLLER

Hi Flow Stroller

Informação de Alerta

Leia esta página atentamente antes de usar a unidade.



- A unidade contém o oxigénio líquido que está extremamente frio; quase 300 graus abaixo de zero Fahrenheit. A exposição a uma temperatura tão baixa pode causar uma congelação severa.



- O oxigénio líquido e gasoso, embora não-inflamável, faz com que outros materiais queimem mais rapidamente do que o normal. Este perigo, em conjunto com a baixa temperatura do oxigénio líquido, necessita de determinadas precauções de segurança.

- Não use nem não armazene a unidade numa área onde os materiais combustíveis tais como óleos, graxas, pulverizadores de aerossol, loções ou solventes estejam guardados.



- **Não fume durante a operação da unidade.**

- Não use nem armazene a unidade a menos de cinco pés de dispositivos eléctricos, especialmente fogões, aquecedores, torradeiras e secadores de cabelo.



- Mantenha a unidade numa área bem ventilada.

- Na eventualidade de um derramamento accidental sobre a unidade, retorne imediatamente mas mantendo a unidade numa posição direita.

Se existir uma fuga de oxigénio líquido, abandone a área imediatamente e contacte com o fornecedor de serviços de saúde.



- **Não toque nas partes congeladas de nenhuma unidade.**

- Não armazenar ou utilizar o Hi Flow Stroller conjugado com o aparelho estacionário.

- A informação EMC (compatibilidade electromagnética) encontra-se no manual de manutenção em www.cairemedical.com.

Explicação sobre Outros Símbolos



Nome e endereço do fabricante



Representante autorizado para a União Europeia



Atenção, consulte a documentação incluída



Gás não-inflamável



Substância Oxidantes



Parte aplicada de classe Tipo B (grau de protecção contra choque eléctrico)

Registos do Paciente

Nome do Paciente

Ajuste prescrito do fluxo do oxigénio

Número de Telefone do Médico

Nome do Distribuidor

Pessoa de Contacto

Número de Telefone de Emergência do Distribuidor

Instruções Especiais

Hi Flow Stroller

Índice de Conteúdos

Introdução	3
Controlos	4-5
Instruções de Enchimento	6-9
Instruções de Operação	10-14
Informação Adicional	15
Notas do Paciente	16

Especificações:

- Modo de funcionamento: contínuo
- Tipo de protecção contra choque eléctrico: equipamento alimentado internamente
- Grau de protecção contra choque eléctrico: Parte aplicada de classe Tipo B
- Classificação de acordo com o grau de protecção contra entrada de água: IPX0 – Equipamento Comum
- Equipamento não adequado para utilização em áreas onde a presença de mistura inflamável possa ocorrer

Importante: *Leia este manual atentamente antes de operar o Hi Flow Stroller.*

Apenas Rx.

Aviso: *Este dispositivo não é indicado para o uso de sustentação da vida.*

Cuidado: *Use o Hi Flow Stroller apenas como indicado pelo seu médico.*

Aviso: *Se pensa que o equipamento não funciona corretamente, contacte com o seu fornecedor de serviços de saúde. Não tente reparar ou ajustar as unidades sozinho.*

Hi Flow Stroller

Introdução

O sistema de oxigénio líquido inclui uma unidade estacionária e o Hi Flow Stroller, que fornece o oxigénio suplementar como prescrito pelo seu médico. Esta POI contém as instruções para uso do Hi Flow Stroller. Consulte a POI fornecida com a unidade estacionária para a sua operação.

O Liberator é o recipiente maior e destina-se para o uso estacionário. Pode tomar o oxigénio directamente do Liberator. A unidade é fornecida por seu fornecedor de serviços de saúde.

O Hi Flow Stroller fornece uma fonte ambulatória de oxigénio por um período de tempo prolongado. São cheios a partir do Liberator.



Hi Flow Stroller















Controlos

1. Indicador Electrónico de Nível de Líquido
2. Botão de Controlo de Fluxo
3. Conector do Tubo de Oxigénio
4. Válvula de Ventilação
5. Encher conexões (veja a página seguinte para Identificação de QDV)
6. Cinta de Transporte com Almofada de Ombro
7. Almofada de Condensação



Hi Flow Stroller

Identificação da Válvula de Desconexão Rápida (QDV)

Conector Portátil:							
Conector Estacionário:							
Estilo QDV:	CAIRE	LINCARE (UC)	CRYO2	LIFE-OX	PENOX	TAEMA	PB
	Enchimento Lateral						
	Bloqueio SF		Bloqueio TF			TF Push-on	

Hi Flow Stroller

Para Encher o Hi Flow Stroller Superior

1. Limpe os conectores de enchimento em ambos estacionários e o Hi Flow Stroller com um pano limpo, seco e macio.

Perigo: Os conectores de enchimento devem estar secos, porque a humidade pode fazer o seu Hi Flow Stroller e unidade estacionária congelem em conjunto.

2. Certifique-se que o controlo de fluxo está na posição (0) off.
3. Posicione o conector de enchimento na posição direita sobre o conector da unidade estacionária.



Passo 3

4. a. Se seu conector é um push-on:
Baixe a unidade do Hi Flow Stroller sobre o estacionário até sentir o conector acoplar.

- b. Se o seu conector é Cryo2:
Rode o Hi Flow Stroller até que sentir os conectores acoplar. Depois, com cuidado e com firmeza, rode o Hi Flow Stroller no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (↻) enquanto pressiona para baixo.

- c. Se o conector é um Penox, Life-Ox, ou Lincare:
Rode o Hi Flow Stroller até sentir o conector acoplar. Depois, com cuidado e com firmeza, rode o Hi Flow Stroller no sentido dos ponteiros do relógio (↻) enquanto pressiona para baixo.

Nota: Continue no passo 6 (página 9).



Passo 4a



Passo 4b



Passo 4c

Hi Flow Stroller

Para encher o Hi Flow Stroller Lateral

1. Limpe os conectores de enchimento em ambos estacionários e o Hi Flow Stroller com um pano limpo, seco e macio.

Perigo: Os conectores de enchimento devem estar secos, porque a humidade pode fazer o seu Stroller/Sprint e unidade estacionária congelar em conjunto.

2. Certifique-se que o controlo de fluxo está na posição (0) off.
3. Coloque o conector de enchimento do Hi Flow Stroller na posição direita ao conector estacionário.
4. Rode o Hi Flow Stroller no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (↻) até sentir o pino e a ranhura acoplar.
5. Com cuidado e firmeza rode o Hi Flow Stroller de novo até à posição direita. Agora as unidades estão bloqueadas em conjunto.

Nota: Continua no passo 6.



Passo 3



Passo 4



Passo 5

Hi Flow Stroller

Para conector estilo push-on, fixe a unidade no lugar durante todo o enchimento.

- Abra a válvula de ventilação para começar a encher o seu Hi Flow Stroller. Deve ouvir algum oxigénio a sair; não se preocupe. O som de assobio que ouve é perfeitamente normal.

Nota: As leituras do indicador de nível de líquido são mais precisas 30 segundos ou mais depois do Hi Flow Stroller ser enchido.

- Também pode ver algum vapor em volta da ligação. Isto é normal e é devido à grande diferença na temperatura entre o oxigénio líquido e o ar quente em torno das unidades.
- Quando a unidade está cheia, feche a válvula de ventilação. Sabe que a unidade está cheia quando o som de assobio muda de tom, e sai algum líquido da linha de ventilação.

Nota: Fechar a válvula depois de um curso quase contínuo de líquido descarregar e encher quase completamente o Hi Flow Stroller, mas desperdiçar algum oxigénio líquido.



Passo 6

Hi Flow Stroller

Fechar a válvula ao primeiro sinal de que a descarga líquida não enche o Hi Flow Stroller completamente, mas conserva o oxigénio líquido.

9. Para os conectores estilo push-on, prima o botão de libertação até que as unidades se separem. Para outros conectores, rode a unidade até que se separe da unidade estacionária.

Perigo: *Verifique o indicador de nível de líquido apenas depois da válvula de ventilação estar fechada.*

Perigo: *Se o Hi Flow Stroller não separar facilmente, não use a força. As unidades podem ter congelado em conjunto. Espere até que as unidades — aqueçam e separe-as facilmente. Não toque qualquer parte congelada. Se houver qualquer fuga de líquido da unidade estacionária ou do Hi Flow Stroller após a separação, colte a acoplar o Hi Flow Stroller imediatamente. Separe as unidades novamente. Se o problema persistir, deixe as unidades acopladas e contacte com o fornecedor de serviços de saúde.*

Aviso: *Não opere o Hi Flow Stroller acoplado à unidade estacionária.*

Aviso: *Se a fuga for excessiva ao ponto de se verificar um curso de líquido, deixe a área e contacte o fornecedor de serviços de saúde imediatamente.*

Perigo: *Se o Hi Flow Stroller estiver a ser reenchido imediatamente após um período de uso, encha-o e aguarde 10 minutos após o enchimento com o jogo de FCV em zero para a pressão estabilizar. Depois opere normalmente.*

Aviso: *Oxigénio líquido ou gasoso frio podem congelar a pele. O oxigénio aumenta o risco de perigo de incêndio.*

Botão de Libertação Portátil (apenas no estilo push-on)



Hi Flow Stroller

Instruções de operação

1. Empurre o tubo de respiração da cânula firmemente sobre o conector do tubo do oxigénio.
2. Ajuste o tubo de respiração da cânula para a posição apropriada de modo a poder respirar confortavelmente o oxigénio.
3. Rode o botão de controlo do fluxo sobre o Hi Flow Stroller no sentido do ponteiro do relógio até que a taxa de fluxo prescrita (numérica) seja visível no botão “janela” e um detentor positivo seja sentido.

Aviso: O fluxo do oxigénio da fora-de-especificação resulta, se o botão de controlo do fluxo for ajustado entre taxas de fluxo.

4. Agora deve estar a receber oxigénio. Para parar o fluxo do oxigénio, rode o botão de controlo do fluxo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a posição (0) off.

Cuidado: Desligue sempre o botão de controlo de fluxo (0) quando não estiver a ser usado.



*Cânula não incluída

Hi Flow Stroller

5. Use o seguinte mapa como uma directriz para determinar o tempo de operação do Hi Flow Stroller:

Ajuste FCV													
Modelo		Off	0,50	1,0	2,0	2,5	3,0	4,0	6,0	8,0	10,0	12,0	15,0
Hi Flow Stroller	Nominais	71:00	32:00	16:00	8:00	6:20	5:20	4:00	2:40	2:00	1:40	1:20	1:00

Nota: Os tempos são em horas e minutos (formato 00:00).

Nota: Os tempos “Nominais” são para condições ideais, ou seja, enchimento máximo, taxas de fluxo exactas, boa taxa da perda, unidade não movimentada, etc. Estes tempos são o máximo esperado.

Nota: Os seus resultados individuais variam.

Hi Flow Stroller

6. Para verificar o nível de oxigénio líquido na unidade com o indicador electrónico de nível de líquido:

- Comprima a tecla sobre a unidade por dois segundos no mínimo. Leia o arco dos LEDs que indicam o nível dos conteúdos.

Perigo: *O Hi Flow Stroller está vazio se apenas o primeiro LED no lado esquerdo estiver aceso.*

- Se o indicador de bateria fraca se iluminar quando a tecla é comprimida, informe o seu fornecedor de serviços de saúde.

Nota: *O Hi Flow Stroller continuará a fornecer oxigénio mesmo se o indicador de bateria fraca estiver iluminado, enquanto existir oxigénio líquido na unidade.*



Hi Flow Stroller

7. Sobre determinadas condições ambientais, com uso contínuo, e especialmente com o portátil não sendo movimentado, pode desenvolver-se congelamento em redor da bobina do vaporizador e no chassis. Pode reduzir este gelo batendo na unidade e/ou limpando toda o gelo acumulado no exterior do chassis.

AVISO: *Devido à possibilidade de acumulação excessiva de humidade/crosta de gelo recomenda-se que o Hi Flow Stroller permaneça inactivo durante 1 hora após utilização para diminuir a acumulação de humidade.*



Devido às taxas de fluxo mais elevadas associadas com o Hi Flow Stroller, a condensação e algum gelo ocorrerá na unidade, particularmente nos ajustes do fluxo de 10 LPM e superiores. Recomenda-se que o Hi Flow Stroller permaneça inactivo durante 1 hora após utilização para diminuir a acumulação de humidade.

Hi Flow Stroller

8. Depois da unidade estar vazia e aquecer à temperatura ambiente, remova toda a humidade do copo de condensação:
 - Abra o dispositivo da porta de acesso na parte inferior da unidade.



- Remova a almofada e limpe toda a humidade absorvida. Deixe que a almofada seque completamente antes de a substituir na unidade.

Nota: *Se estiver muito suja, a almofada pode ser lavada à máquina (com lixívia para desinfetar).*

- Coloque a almofada seca de novo na unidade. Certifique-se que fecha completamente o fecho.

Hi Flow Stroller

Limpeza Standard

Aviso: *Limpe apenas quando a unidade estiver vazia e ventilada.*

- Limpe aplicando limpavidros doméstico num pano macio e limpe as superfícies externas - não coloque limpavidros em nenhum componente interno ou válvulas.
- Deixe a unidade secar completamente antes de usar.

Nota: *Nota para o fornecedor de serviços de saúde - sobre o procedimento de reprocessamento, consulte o manual de manutenção aplicável.*

WEEE e RoHS



Este símbolo é para recordar aos proprietários do equipamento que o mesmo deve ser enviado para um local de reciclagem para eliminação, de acordo com a Directiva de Reciclagem de Equipamento Eléctrico e Electrónico (WEEE).

Os nossos produtos estão em conformidade com a directiva de Restrições de Substâncias Perigosas (RoHS). Não contém mais do que pequenos vestígios de chumbo ou outro material perigoso.

Acessórios

O Carro de transporte pesa apenas 3-1/4 libras. O carro acomoda o Stroller ou o Sprint.



Notas do Paciente



2200 Airport Industrial Drive
Ste 500
Ball Ground, GA 30107
U.S.A.
www.cairemedical.com

M. D. D. Representante:



Medical Product Services
Borgasse 20
35619 Braunfels, Germany

Ref 14142894 Rev C 1/11

